

Kolosvari Arpadne Julia  
eastern.crown@eastkingdom.org



Tuesday, January 31<sup>st</sup>, 2006

Unto the East Kingdom College of Heraldry and all others who do receive this letter, greetings from Kolosvari Arpadne Julia, Eastern Crown Herald!

This ILoI contains the second half of submissions received at Pennsic XXXIV and has 52 numbered items. Commentary, as always, should be sent to the above address and/or the EK LoC email list, and is due on February 25<sup>th</sup>, 2006.

Unless otherwise noted, submitters will accept all changes, and have no particular desire for authenticity.

Good luck, and thanks again in advance for all the hard work you do!

In service,

Julia Eastern Crown

**1 Havre de Glace, Barony of** - Resub Order Name & New Badge

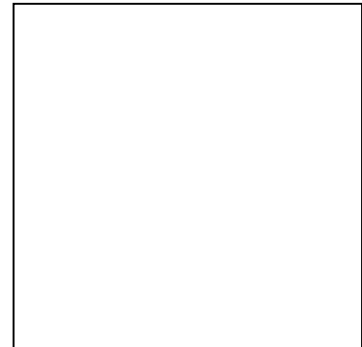
Herald of Record: Ulric

Submitted Name: *Ordo Meriti Martialis*

*Azure, a ram's head cabossed argent and a ford.*

They wish a name meaning 'order of martial merit' in Latin.

Their previously submitted order name, *Ordre du Mars*, was returned at kingdom in January 2004 for conflict with the god/planet Mars. *Ordre du Meritum Martialis* was returned on the February 2003 LoAR for mixing languages. The Laurel return suggested either Latin *Ordo Meriti Martialis* or French *Ordre du Mérite Martial*. They have selected the former.



For this and the following three items, the submission forms consistently spell the branch name as Havre des Glaces, but the registered spelling (Oct 1993 via the East) is Havre de Glace.

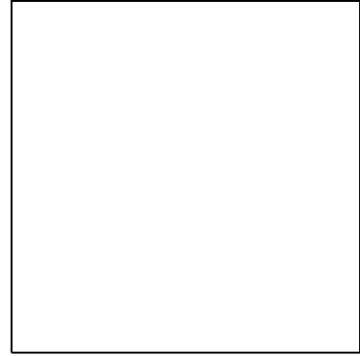
**2 Havre de Glace, Barony of** - New Badge

Herald of Record: Ulric

To be associated with: *Ordre du Mai*

*Azure, a spider inverted argent and a ford.*

The order name *Mai, Ordre du* was registered to the Barony of Havre de Glace in February of 2003 (via the East).



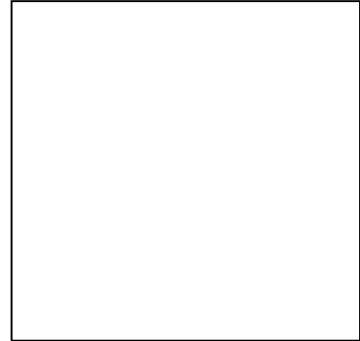
**3 Havre de Glace, Barony of** - New Badge

Herald of Record: Ulric

To be associated with: *Ordre du Pèlerin*

*Azure, an escallop and a chief embattled argent, a ford proper.*

The order name *Pèlerin, Ordre du* was registered to the Barony of Havre de Glace in October of 2002 (via the East).



**4 Havre de Glace, Barony of** - Appeal Order Name & New Badge

Herald of Record: Ulric

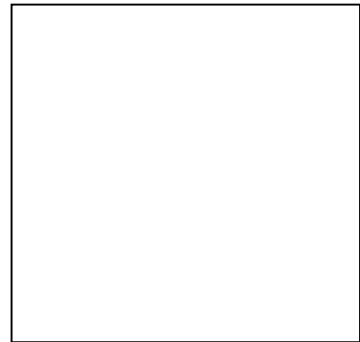
Submitted Name: *Ordre du lys d'argent*

*Per fess embattled azure and argent, a fleur-de-lys argent and a ford.*

No major changes.

The submitters will specifically not accept a change to 'Fleur-de-lys'. They desire an order name meaning 'silver lily' in French.

The original submission was returned at kingdom (2001-01-ILoR, dated 3 Oct 2001) for conflict with *Order of the Argent Lily*, which was registered in Sept. 1995 via Meridies. The group feels that kingdom was in error in equating the two, as the change of language causes them to be different in both sound and appearance.



**5 John Edward Scot (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Pedro / ?

*Argent, two chevrons sable, overall a cross clechy gules.*

No changes.

The submitter cares most about the sound 'Jon Scott'.

John is found in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe**, s.n. John, '...a fairly common name in the 12th-15th C'.

Edward is in *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* by **P.H. Reaney & R.M. Wilson**, s.n. Edward, which lists a William Edward in 1219.

Scot is also in **R&W**, s.n. Scott, which lists Roger, William Scot, c1150-60.

**6 Joscelyn Tarw (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Bronwen

*Argent, an anchor and in chief a goutte sable between a chief barry wavy argent and azure and a ford.*

The submitter cares most about sound.

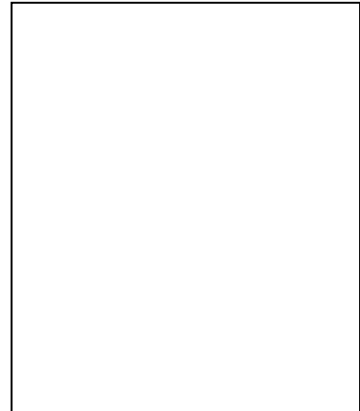
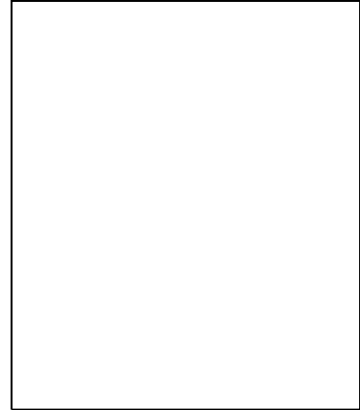
Joscelyn is found in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe**, p177-8 s.n. Jocelyn, submitted spelling dated 1199.

Darton's *The Dictionary of Scottish Place Names* p 264 s.n. Tarbh, gives the modern Welsh form as 'tarw', meaning 'bull'.

*A Welsh Miscellany* by **Heather Rose Jones (CA#66)** supports animal bynames in Welsh.

English-Welsh combinations are registerable with no weirdness.

The client would prefer the surname 'Tarr', if such surname could be documented.



**7 Laurencia of Carlisle (F) - New Name Change & New Device**  
Herald of Record: Brunissende / Ana Linch  
Current name: *Laurencia MacLeod*

*Per chevron ermine and gules, a swallow volant argent*

No major changes.

The submitter desires 14th Century English language/culture.

Laurencia is in *A Dictionary of English and Welsh Surnames* by **Charles Wareing Bardsley** s.n. Larrett, with this spelling dated to temp. Edward III.

Carlisle is dated to 1370 in *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* by **P.H. Reaney & R.M. Wilson**.

If registered, her old name is to be released.

The device submission is marked as a "change", but this appears to be an error: the name Laurencia MacLeod (registered Jan. 2004 via the East) does not have an associated device or badge.

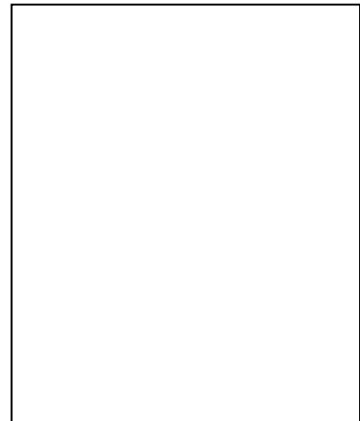
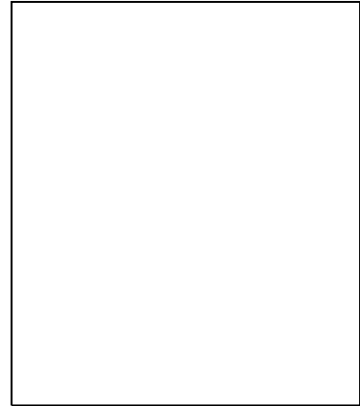
**8 Leah Hundeman (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Pedro / Bronwen

*Argent, a talbot passant sable and on a chief double-arched azure three doves volant to sinister argent.*

The submitter cares most about sound and the meaning 'dog-keeper' for the surname.

Leah is from **Eleazar ha-Levi's "A Jewish Memory Book, Nuremburg 1349"**.

Hundeman is from *Dictionary of German Names* by **Hans Bahlow (translated by Edda Gentry)** s.n. Hund(t), 'guards of the hunting dogs', no date given.



**9 Lorccán Ó Donnabhàin (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Caítílín ui Dhuibhín / Elsbeth Anne Roth

*Or, a fox's mask per pale vert and sable*

The submitter cares most about meaning 'family name'.

Lorccán is from ***Irish Names*** by **Donnchadh ÓCorraín & Fidelma Maguire** s.n. Loingsech, which dates this from the 10th Century as Lorccán.

Ó Donnabhàin is from ***Irish Names and Surnames*** by **Patrick Woulfe**, s.n. Ó Donnabháin, no date given on form.

**10 Lucien de Pontivi - New Badge**  
Herald of Record: Edmund de la Haye

*Sable, two harps argent*

His name was registered in May of 2005, via the East.

**11 Magdalena d'Arzenta (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Ursula Georges / Drea

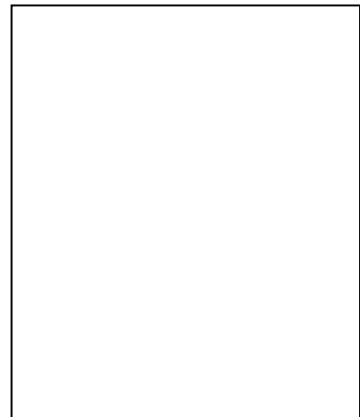
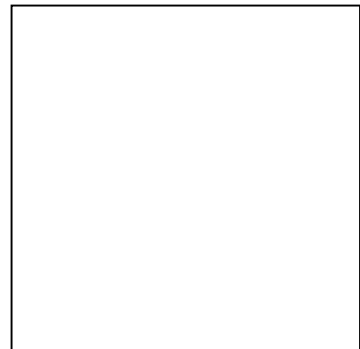
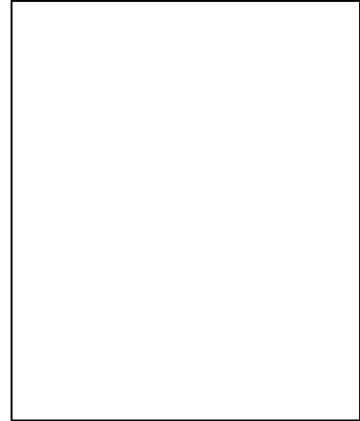
*Gules, three spiders tergiant argent.*

No major changes.

Submitter desires authenticity for a name from Italy in the 1570's.

Magdalena is from Talan Gwynek's "*14<sup>th</sup> Century Venetian Personal Names*" ( <http://www.s-gabriel.org/names/arval/venice14/> ).

d'Arzenta is from Talan Gwynek's "*15<sup>th</sup> Century Italian Men's Names*" ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/italian15m.html> ), which cites a Baptista d'Arzenta.



**12 Máirghr ad Kjaransd ttir (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Mari / Ana Linch

*Purpure, a chevron embattled, in base a cat sejant argent.*

No major changes.

Submitter desires Norse/Irish language/culture.

M airghr ad is an Irish Gaelic feminine name (a form of Margaret) from ***Irish Names* by Donnchadh  Corra n & Fidelma Maguire** s.n. M argr eg, which says that this was popular in England and Scotland due to St. Margaret, wife of Malcolm III of Scotland, who died in 1093. The submitted form is given as the early modern Irish (1200-1700) spelling.

Kjaransd ttir is 'daughter of Kjaran', a masculine name from ***The Old Norse Name* by Geirr Bassi Haraldsson**, p12.

**13 Malcolm MacLeod of Caer Adamant (M) - New Change of Holding Name**

Herald of Record: Sine Fergusson

Holding name: *Malcolm of Caer Adamant*

No major changes.

Submitter cares most about sound.

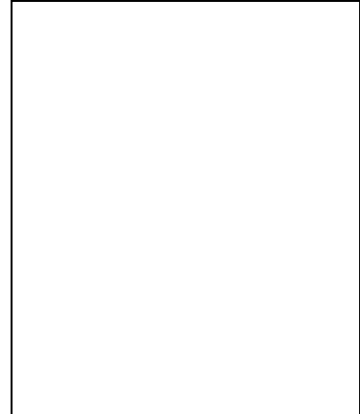
Malcolm is in ***The Surnames of Scotland* by George F. Black**, s.n. Malcolmson, with the patronymic Malcolmson dated to 1402 and Malcolmson dated to 1437.

MacLeod also from **Black**, s.n. MacLeod, which dates this spelling to 1227.

Caer Adamant is an SCA Branch, registered in November 1991, via the East.

His previously submitted name, *Malcolm MacLeod*, was returned by Laurel (May 2005, R-East) for conflict with *Callum MacLeod* (reg. Sep. 1995). His device was registered under the holding name *Malcolm of Caer Adamant*.

*[The form marks this as a resubmission, but it's actually a change of holding name. The header information has been corrected to reflect this. If it were to be sent up as just a resubmission, his armory might not get associated with his name.]*



**14 Marcele de Montsegur** (F) - New Name & New Device  
Herald of Record: Daði? / Evan

*Or, a bend fusilly between six crosses of Toulouse gules.*

No major changes.

Sound is most important.

Marcele is from *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille et des Prénoms de France* by **Albert Dauzat** p. 414 s.n. Marcel, which lists a 'Marcelle' (de Sainte Marella, 4th-5th century).

Academy of S. Gabriel report 1174 ( <http://www.s-gabriel.org/1174> ) suggests that the single 'l' spelling is reasonable, based on other feminine names ending in -ele found in Colm Dubh's 1292 Paris census data.

de Montsegur is from St. Gabriel Report 1174, which cites *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France* by **Albert Dauzat & Charles Rostaing**, p 473, s.n. 'Mons', which has 'Montsegur' 1263 and 'Mont Segur' 1343.

**15 Marcus Atheniou** (M) - New Name & New Device  
Herald of Record: Ursula / Ulric

*Per chevron sable and purpure a chevron between a roundel and an owl close affronty argent.*

Meaning is most important: 'Marcus son of Athenius'.

Marcus in **Bardas Xiphias's "Common Names of the Aristocracy in the Roman Empire During the 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Centuries"** ( [http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/early\\_byz\\_names.html](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/early_byz_names.html) ). Also in P.M. Fraser & E. Matthews: *The Lexicon*

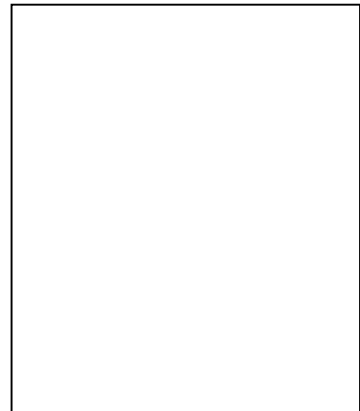
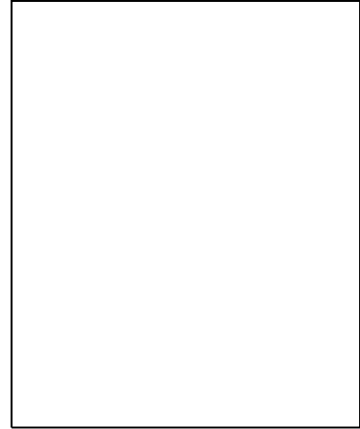
*of Greek Personal Names*, vol. IIIA, p289, s.n. Μαρκος (Mu alpha rho kappa omicron sigma) as early as 390-340BCE.

Atheniou: Greek Patronymic from 'Αθηνιος (apostrophe Alpha theta eta nu iota omicron sigma) from LGNP IIIA p16 dated 2nd-1st c. BCE.

*[This looks like a misinterpretation of Greek ν (nu) as υ (upsilon). The provided photocopy from LGPN has two relevant headers: 'Αθηνιος ('Athenios) and 'Αθηνιον ('Athenion); neither has a spelling ending in upsilon.]*

**16 Marcus Atheniou** (M) - New Alternate Name  
Herald of Record: Warhild  
Submitted Name: *Marc Levesque*

No major changes.



Marc a header in *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille et des Prénoms de France* by **Albert Dauzat** with no date.

Levesque is a header in *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille* by **Marie-Thérèse Morlet**, no date.

His primary name is submitted elsewhere in this letter.

**17 Maria O'Mulstey** - Resub Name & Resub Device

Herald of Record: Pedro / Cnut

*Azure, a swan naiant to sinister between three roses argent barbed and seeded proper.*

Maria is a Latin feminine name used as a Latin form of Máire.

*Irish Names* by **Donnchadh ÓCorraín & Fidelma Maguire** s.n.

Máire lists Maria as a form in use 'latterly'. *The Oxford Dictionary*

*of English Christian Names* by **E. G. Withycombe** s.n. Mary

dates Maria 1203-10.

O'Mulstey is from *Irish Names and Surnames* by **Patrick Woulfe** s.n. ÓMaoilstéighe, which dates the anglicization O'Mulstey to temp. Elizabeth I->James V. The feminine form in Gaelic is apparently *inghean uí Mhaoilstéighe*.

*[Neither form gives any information about her previous submissions, except for check marks in the "kingdom" box. There have been at least a dozen feminine names returned by Eastern Crown in just the past five years, so even assuming she hasn't moved, this is not enough information to go on.]*

**18 Marion del Okes (F)** - New Name & New Device

Herald of Record: Alys

*Or, a badger statant proper within an orle of oak leaves vert fructed proper.*

No major changes.

Sound is most important.

Marion is from *A Dictionary of English Surnames, Revised*

*Edition* by **P.H. Reaney & R.M. Wilson** s.n. "Marion", which

gives Marion Lambert in 1379. It also is found in **Julian Goodwyn's "English Names found in Brass Enscriptions"** ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/brasses/> ) with 3 instances

dated to 1386.

del Okes is in *A Dictionary of English and Welsh Surnames* by **Charles Wareing Bardsley** s.n. "Oak, Oake, Oakes, Oaks" which gives Philip del Okes 1273, Johannes del Okes 1379. Also, **R&W** s.n. "Oak" gives Thomas del Oke 1275, Richard en le Okes 1383.



**19 Marja Gundesindo de León (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Ulric von der Insel / Drea

*Gyronny vert and argent, three cats herissony Or.*

Submitter desires authenticity for 8-9th century Leon, Spain, but has not actually checked the 'make my name authentic' box on the form, only on the worksheet. The submitter will accept any changes, but REALLY wants to keep the 'j' in Marja.

Marja is documented from a Gothic Bible, John 11:2 at <http://www.wulfila.be/gothic/browse/text.aspx?book=2&chapter=11>.

Gundesindo is from *A Glossary of the Personal Names found in Díez Melcón's Apellidos Castellano-Leoneses*; (in the Proceedings of the Known World Heraldic Symposium 1993) by Talan Gwynek.

León is from *Apellidos Castellano-Leoneses by R. P. Gonzalo Díez Melcón*, dated from 1245.

**20 Mauda inghean uí Dhonnabháin (F) - New Name & New Device**

Herald of Record: Daði / Cnut

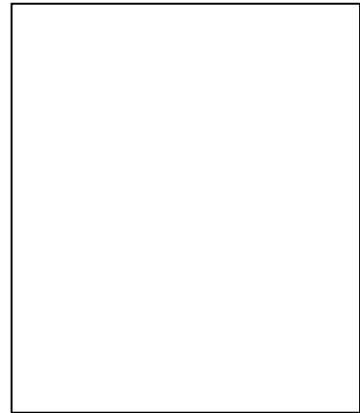
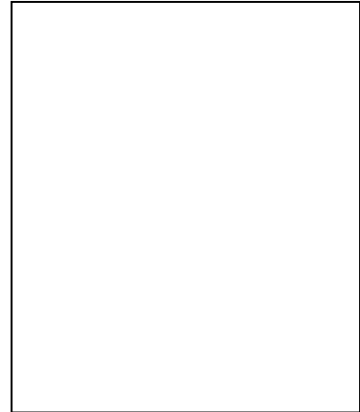
*Or, in bend a phoenix gules and a lion to sinister maintaining an arrow azure.*

Sound is most important.

Mauda: *Irish Names and Surnames by Patrick Woulfe* p213 has 'Máda'. Mauda dated to period in Mari Elspeth nic Bryan's *Index of Names in Irish Annals* ( <http://www.s-gabriel.org/names/mari/AnnalsIndex/> ).

inghean uí is 'female descendant of'.

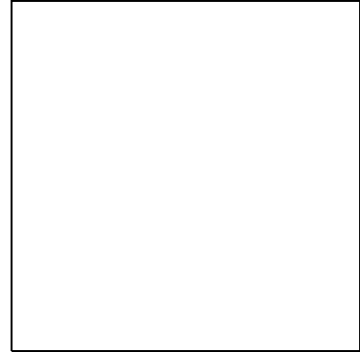
Dhonnabháin: **Woulfe** p501 has Ó Donnabháin under that heading. The submitted spelling is stated to be the appropriate feminine form. There is no date given.



**21 Morgan de Villarquamada** - New Badge  
Herald of Record: Eldrich Gaiman

*(Fieldless) On a sun quarterly Or and argent, a fleur-de-lis gules.*

His name was registered in April 1990 via the East. *[His name is slightly misspelled on the form: it has Villarquemada.]*

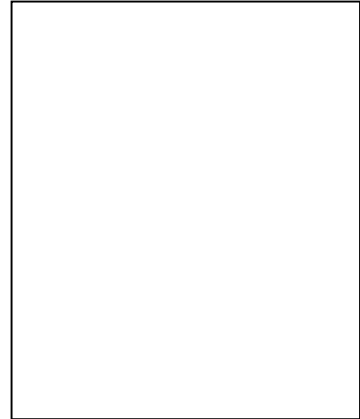


**22 New Wyndhame, Shire of** - Resub Group Name & New Group Device  
Herald of Record: Cat

*Per chevron azure and argent, a phoenix argent within a laurel wreath counterchanged.*

No major changes.

Wyndhame was returned by Laurel in December 2004 because the shire has a mundane town of Wyndham. ***A Dictionary of English Surnames, Revised Edition*** by P.H. Reaney & R.M. Wilson s.n. Windham, has Wyndeham in 1332.



'New' adds difference. See ***The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition*** by Eilert Ekwall s.n. 'New Mills', dated to 1625. A petition for name and device, signed by five officers of the group, is attached.

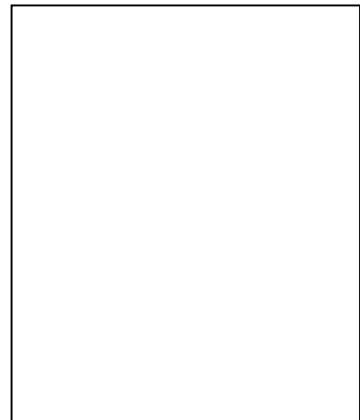
**23 Nicholas de Harrington (M)** - New Name & New Device  
Herald of Record: Cat / Ana Linch

*Per chevron vert and Or, two crosses moline argent and a raven volant sable.*

No major changes.

Nicholas in ***The Oxford Dictionary of English Christian Names*** by E. G. Withycombe dated to 1273 s.s.n.

Harrington is a header form in ***The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition*** by Eilert Ekwall, 'Hetherington' dated to 1349. Also in ***A Dictionary of English and Welsh Surnames*** by Charles Wareing Bardsley which dates 'Heryington' to 1379.



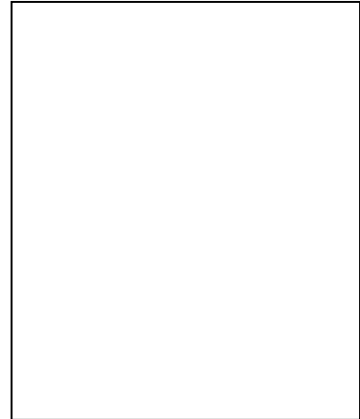
**24 Oriana di Octavia Volpe da Venezia (F) - New Name & New Device**

Herald of Record: Evan / ?

*Per chevron gules and Or, two venetian ships Or and a peacock in its pride proper.*

No major changes.

Name is intended to mean 'Oriana, daughter of Octavia Volpe, from Venice'.



Oriana from ***Dizionario dei nomi italiani*** by **Emidio de Felice**, p282, taken from medieval romance literature, the lover of Amadis of Gaul.

Octavia in **de Felice** s.n. Ottavio. Octavia was a daughter of the roman emperor Claudius and his empress Messalina. The name came back into vogue in the late middle ages and renaissance.

Volpe from Talan Gwynek's "*14<sup>th</sup> Century Venetian Personal Names*" ( <http://www.s-gabriel.org/names/arval/venice14/> ) in the Surnames section, which lists this as a family name.

Venezia is "a city of some small prominence in Medieval and Renaissance Europe...", according to the forms.

**25 Owen de Hudelesdun (M) - New Name**

Herald of Record: Daði

Sound is most important.

Owen is from ***The Oxford Dictionary of English Christian Names*** by **E. G. Withycombe**, header form, cites 'Owen cur 1200'. [*CUR is Withycombe's abbreviation for the Curia Regis Rolls; i.e., it's neither a name nor a date, but a source notation.*]

de Hudelesdun in ***A Dictionary of English Surnames, Revised Edition*** by **P.H. Reaney & R.M. Wilson** s.n. Huddleston, lists a 'Richard de Hudelesdun' in 1200.

**26 Patrick McConville (M) - Resub Name & New Badge**

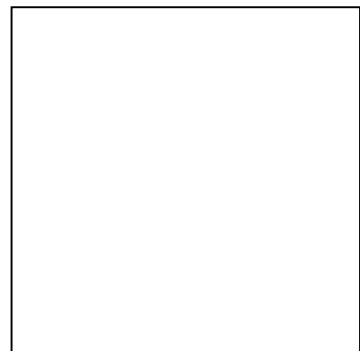
Herald of Record: Mairi

*(Fieldless) A spoon Or.*

No major changes.

Sound is most important.

McConville is from ***Irish Names and Surnames*** by **Patrick Wolfe**, p341 which lists M'Convale [*apparently/probably as a late-period Anglicized form*]. The submitter would really prefer the submitted spelling, which is also found in Wolfe, but not



documented to period. [The worksheet provides the header name for all this as Mac Conmhaoil.]

Patrick is from *A Dictionary of English and Welsh Surnames* by Charles Wareing Bardsley, p72, under Backstan, which cites a 'Patrick Adamson'. [The scan cuts off around the 'o'; this is a best guess at the correct name.]

**27 Philipos Kounelis** - New Name & New Device  
Herald of Record: Ana Linch

*Per bend argent and sable a rabbit rampant contourny counterchanged.*

Meaning, language/culture most important: 'Philip Bunny in Greek'.

Philipos is from **Bardas Xiphias's "Personal Names of the Aristocracy in the Roman Empire During the Later Byzantine Era"** (

<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/introduction.html> ), which has Philippos dated to 1400.

For Konelis, the form says: "The client has documentation at home. The Greek references went home earlier. Please don't kill me." [The submission form has Kounelis on the "Society Name" line, but Konelis in the documentation section. The Pennsic worksheet has Konelis everywhere.]

**28 Pierre de Tours** (M) - New Name & New Device  
Herald of Record: Ignacia

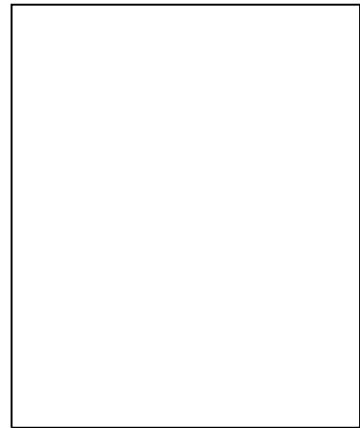
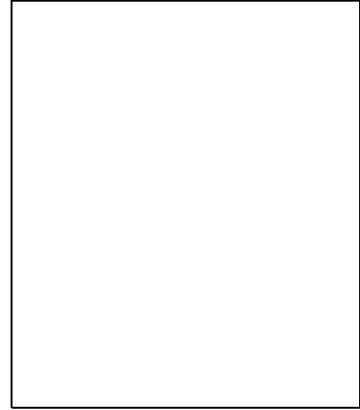
*Azure, a cross of five mascles, a chief argent.*

No major changes.

Submitter desires authenticity for 16th Century France.

Pierre is from Arval Benicoeur's *"Names from Sixteenth Century Picardy"* ( <http://www.s-gabriel.org/names/arval/senlis/> ).

Tours is a place name on an attached copy of a period map ( <http://www.anselm.edu/academic/history/hdubrulle/WarandRevolution/text/generalinfo/gallery/MapEurope1560.htm> ). It is also in *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France* by Albert Dauzat & Rostaing, s.n. Tours, Turones, listed in the 4th century.



**29 Quéline d'Avignon** - New Name & New Device  
Herald of Record: Alheydis

*Purpure, a spiderweb and in bend sinister two feathers bendwise, quill points to chief argent.*

Submitter desires French language/culture, but most desires a name pronounced like 'Kylene'; she does not care about gender.

Quéline is from *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille et des Prénoms de France* by Albert Dauzat p503 s.n. Quélen, which gives the French form of this name as Quélin. The submitted name is a proposed feminine form of the documented name.

Avignon is from *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France* by Albert Dauzat & Rostaing, p. 42 s.n. Avignon.

**30 Reinhardt Breitenbach** (M) - New Name & New Device  
Herald of Record: Ana Linch / Margaret

*Per pale gules and Or, an abacus counterchanged.*

Submitter desires authenticity for 15th Century German.

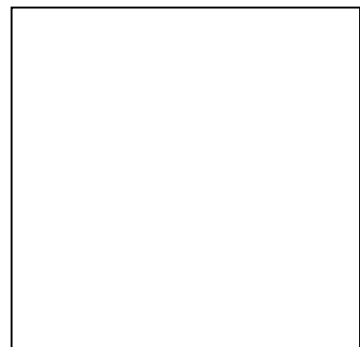
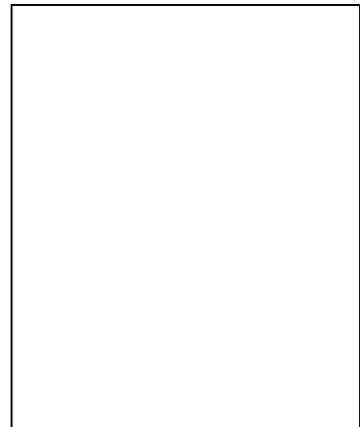
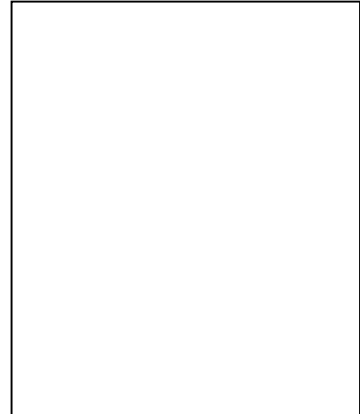
Reinhardt is from *Dictionary of German Names* by Hans Bahlow (translated by Edda Gentry) s.n. Reinhard(t). Talan's "*Medieval German Given Names from Silesia*" ([http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/bahlow\\_v.htm](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/bahlow_v.htm)) dates Reinhard to c. 1316.

Breitenbach is in *Etmologisches Wörterbuch der Deutschen Familiennamen* by Josef Karlmann Brechenmacher p210 dated to 1341.

**31 Richenda de Honneflo** - New Badge  
Herald of Record: Istvan

*(Fieldless) An estoile per pale argent and Or.*

The badge form says that the name is "submitted with this device", but this must be an error: her name and device were registered in May 2005 via the East.



**32 Robert Hildreth (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Pedro / Deiniol

*Argent, a strawberry proper and on a chief azure, three swords proper.*

Submitter desires authenticity for 1500's English language/culture/time period.

Robert is from *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition* by P.H. Reaney & R.M. Wilson dated to 1066 in that form.

Hildreth is from Hitching, F.K. & S.; *References to English Surnames in 1601*, p. xlii of the Index of Surnames.

**33 Robert MacNeill (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Ulric / Juliana

*Quarterly sable and gules, a sea-bull maintaining a cutlass within a bordure dovetailed Or.*

Submitter desires authenticity for 16th Century 'outer Hebrides' and 'Scots' language/culture.

Robert is from Sharon L. Krossa's "*Early 16th Century Scottish Lowland Names*" (<http://www.medievalscotland.org/scotnames/lowland16/>), which gives 13 instances of this name from 1500-1533.

MacNeill is from *The Surnames of Scotland* by George F. Black s.n. MacNeil, which gives a Gilbert McNeill 1329 and Hector MacNeill of Taynish 1633. Also, s.n. Neil cites "the Neill family of Barnwell, Ayrshire, who claim descent from a cadet of Macneil of Barra, c1550."

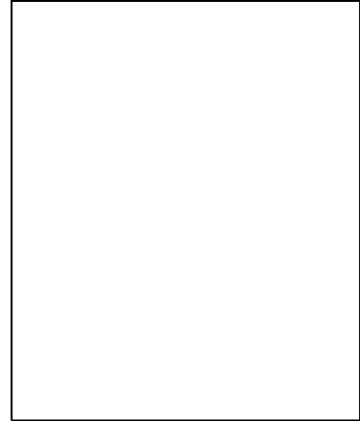
The submitter will accept a Scots form of 'Robert Gilleain MacNeill' if necessary to clear any conflict.

The name form marks this as a resubmission, but the submitter can't remember the previously submitted name, and says it was returned by Meridies about 10 years ago. Therefore, this is for all intents and purposes a new name.

**34 Sara Elizabeth Drake (F) - New Name**  
Herald of Record: Mari

No changes.

Submitter desires 'the spelling' more than anything, which, since we can make no changes, is



pretty moot.

Sara is dated to 1596 in Mari Elspeth nic Bryan's "*Names in Chesham, 1538-1600/1*" ( <http://www.s-gabriel.org/names/mari/chesham/> ), and also to 1379 in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by E. G. Withycombe, p. 264 s.n. Sara.

Elizabeth is dated to 1547 in Mari Elspeth nic Bryan's "*Feminine Given Names in the Registers of the Church of St. Mary's, Dymock (Gloucestershire, England: 1538-1600)*" ( [http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym\\_women.html](http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym_women.html) ), and also to 1205 in Withycombe p. 100 s.n. Elizabeth.

Drake is in Hitching, F.K. and S.: *References to English Surnames in 1601*, p. xxxiii, and also in *A Dictionary of English and Welsh Surnames* by Charles Wareing Bardsley p. 252 s.n. Drake, dated in this spelling to 1273, 'I Edw III', and 1379.

**35 Sebastian Manetti** - New Badge  
Herald of Record: Geffroi

*Per bend azure and argent, three roundels in bend counterchanged.*

His name was registered in January 2003 via the East.

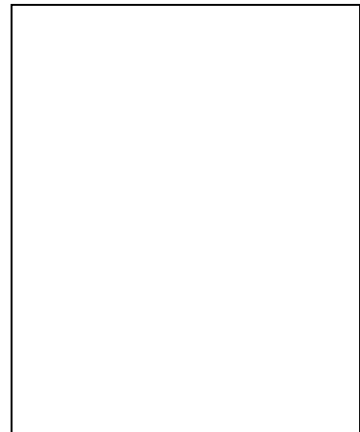
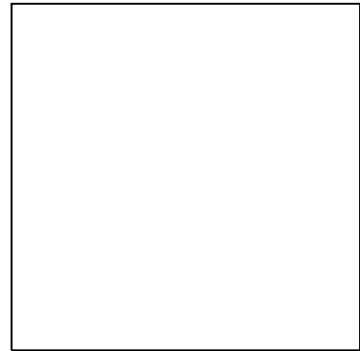
**36 Shakir al-Fayyad** - New Name & New Device  
Herald of Record: Pedro / Cnut

*Quarterly sable and vert, in bend two wolves' heads couped argent.*

No major changes.

Shakir is from Juliana de Luna's "*Andalusian Names: Arabs in Spain*" ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/andalusia.html> ), no date cited.

al-Fayyad is from Da'ud ibn Auda's "*Arabic Naming Practices and Period Names List*" ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/arabic-naming2.htm> ), again no date cited.



**37 Sibylla von Grunewald** - New Name & New Device  
Herald of Record: Pedro / Cnut

*Sable, a tree blasted and in base three acorns two and one Or.*

Submitter desires the meaning 'Sibylla from the green wood'.

Sibylla from Bahlow's *Unsere Vornamen im Wandel der Jahrhunderte* s.n. Sibylle -- seen as a given name in the Middle Ages circa 1200.

Grunewald from *Dictionary of German Names* by Hans Bahlow (translated by Edda Gentry) s.n. Grunewald, a place name dated to 1322 as Grunewalt.

**38 Sorcha of Stonegrave** - New Device  
Herald of Record: Drea

*Or, a sun in his splendor gules, on a chief vert three billets argent.*

Her name was registered in May 2005 via the East.

**39 Stuart MacDonald (M)** - Resub Name & Resub Device  
Herald of Record: Cat

*Or, on a fess between a Scottish bonnet azure and a lymphad sable, a terrier statant argent.*

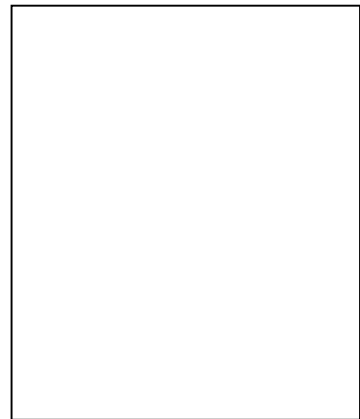
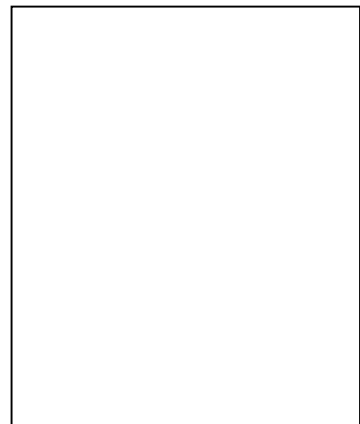
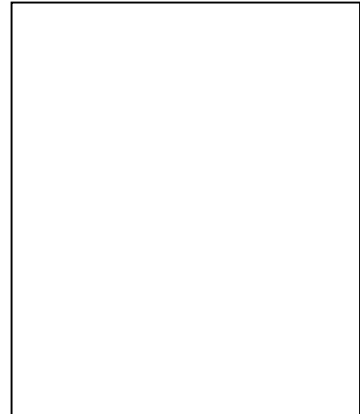
No changes.

Stuart is submitted through the Mundane Name Allowance, with driver's license.

MacDonald is in *The Surnames of Scotland* by George F. Black, dated forms include MakDonald in 1571.

His original name submission, *Stuart Martin MacDonald*, was returned by Laurel in November 2004 for using a double given name in a Scots name. Since he allowed no changes, Laurel could not drop one of the given names to register the name. The resubmission drops one of the problem elements.

His original device submission, blazoned identically to this one, was returned for a redraw (also Nov. 2004). The return said, "As drawn, the bonnet has a modern shape. The documentation





provided does not support the bonnet as drawn." This submission has a different depiction of the bonnet. Documentation showing this as a period artifact is included.

**40 Stuart MacDonald** - Resub Badge  
Herald of Record: Cat

*(Fieldless) A Scottish bonnet azure.*

His original badge submission, blazoned identically to this one, was returned by Laurel in November 2004 for a redraw because it used a modern style of bonnet. This submission has a different depiction of the bonnet. Documentation showing this as a period artifact is included.

**41 Susanna Flor (F)** - New Name & New Device  
Herald of Record: Cadell / Eleazar

*Sable, a melusine argent, robed gules, and on a chief Or, three roses proper.*

Sound is most important.

Susanna is a header in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe** dated to 1200-1213.

Flor is an undated header in *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille* by **Marie-Thérèse Morlet**.

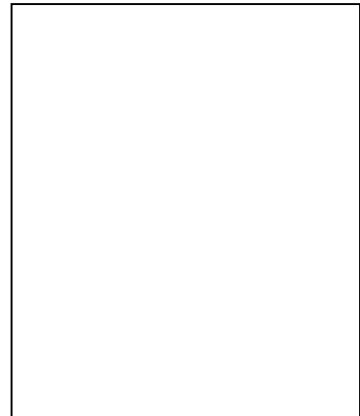
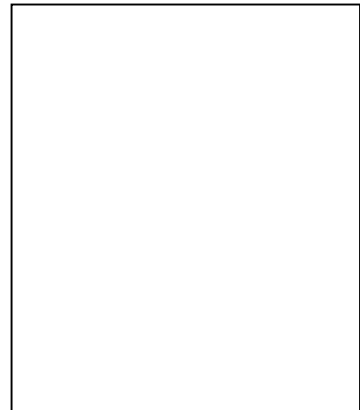
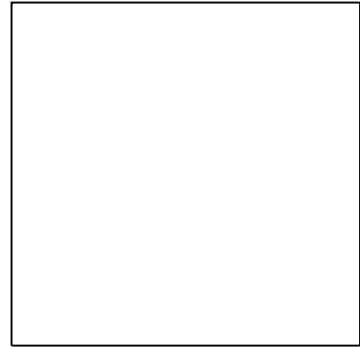
**42 Tassi gylðir (M)** - New Name & New Device  
Herald of Record: Julia / Eleazar

*Sable, a chevron between three wolves rampant Or.*

Sound is most important.

Tassi is in *The Old Norse Name* by **Geirr Bassi Haraldsson**, p15, masculine name.

gylðir from same, p22, byname meaning 'howler, wolf'.



**43 Tat'iana the Red (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Pedro / Eldrich

*Erminois, a cinquefoil and on a chief gules three crescents argent.*

No major changes.

Tat'iana is from *A Dictionary of Period Russian Names* by Paul Wickenden of Thanet dated to 1498.

'the Red' is using the Linguica Anglica allowance. Krasnnia s.n. Krasnoi dated to 1434 in same. *[The handwriting on the form is hard to read; I don't know what 'Krasnnia' is supposed to be. Wickenden p. 168 s.n. Krasnoi dates the header spelling to 1434, and says it's a byname meaning "red, beautiful".]*

**44 Tatsukawa Yamabukime (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Warhild / Edmund

*Per pale gules and sable, a pegasus rampant argent.*

Submitter cares most about an unspecified *[presumably Japanese]* language/culture.

Tatsukawa is a clan name dated 1600, p327 in *Name Construction in Mediævel Japan* by Solveig Thronardottir.

Yamabukime is a feminine given name dated to 1572, p388 of same.

**45 Tegan nic Conmara - New Name & New Device**  
Herald of Record: Alheydis / ?

*Or, a cross moline parted and fretted vert between two serpents nowed erect respectant gules.*

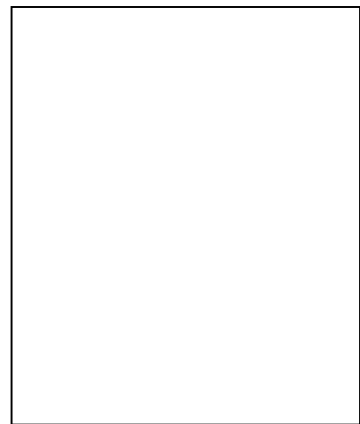
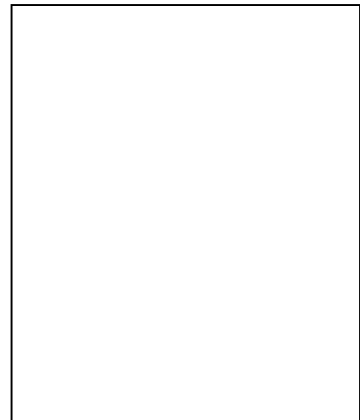
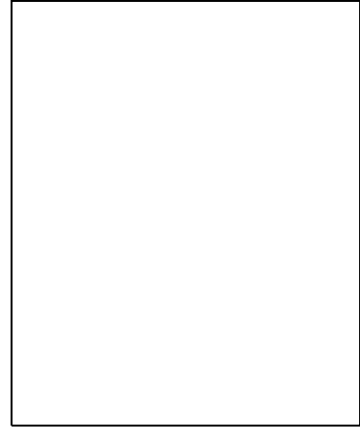
No major changes.

Submitter cares most about sound.

Tegan is from *Irish Names and Surnames* by Patrick Woulfe p650 s.n. Ó Tadhgáin, as an undated anglicized spelling.

Conmara is from *The Surnames of Ireland* by Edward MacLysaght, p232, s.n. MacNamara, undated.

*[Notes appended to this name suggest that nic is Scots, not Gaelic, and thus the surname does not have linguistic consistency. Also, Tegan is a Welsh SCA-compatible name, and Welsh/Gaelic is not registerable. A third note says that the name in Woulfe is masculine; because the byname*



*is feminine, the name is inconsistent in gender, which is grounds for return.]*

**46 Valentina Barrow (F) - New Name & New Device**

Herald of Record: Cat / Cormac Bellows

*Per bend sinister argent and purpure, two double roses counterchanged barbed vert.*

No major changes.

Valentina is in "*Feminine Given Names from the Italian Renaissance*", found in the Proceedings of the Caidan Heraldic Symposium, A.S. XXIV. [The forms do not include an author for this source. However, Da'ud ibn Auda's "Index of KWHS Proceedings", on the Laurel website at <http://www.sca.org/heraldry/laurel/kwhs/chrono.html>, gives Anebairn MacPharlane as the author of an article with this title, in the Proceedings of the 1989 KWHS in Caid.]

Barrow is dated to 1586, 1600, 1602, 1615 in "*Surnames in Durham and Northumberland 1521-1615*" by Julie Stampnitzky ( <http://www.s-gabriel.org/names/juetta/parish/surnames.html> ).

**47 Victor Ispan (M) - New Name & New Device**

Herald of Record: Julia / Istvan

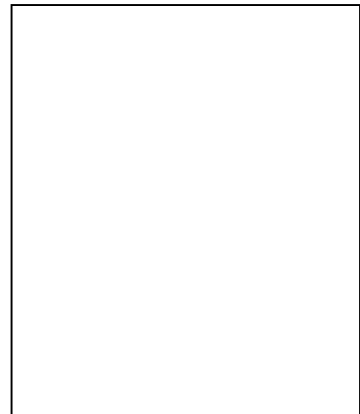
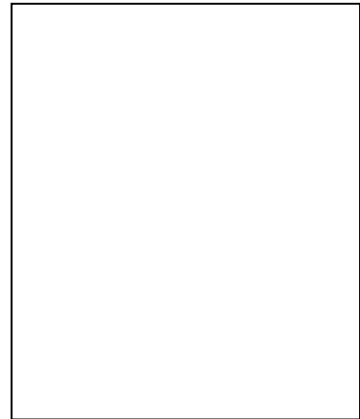
*Azure, a raven sable perched on a trimount vert and in chief two mullets argent.*

No changes.

Victor is found as the name of a freeman (libertinus) in 1237 in Fehértói Katalin's *Árpád-kori személynévtár* s.n. Victor, p806.

Ispan is dated to 1418 and later in this spelling as a surname meaning "a kind of royal official, or someone with some sort of (family, neighbor, servant, etc) connection with such an official" in Kázmér Miklós: *Régi Magyar családnevek szótára* pp. 498-499 s.n. Ispán.

The violation of the rule of tincture in the device is supported by documentation from Nyulászi-Straub Éva's *Öt évszázad címerei*. There are 15 examples of black complex things on blue. There are 11 examples of green trimounts with azure fields. There is at least one sable animal (a mountain goat) on an azure field atop a vert trimount with light celestial objects (a mullet and crescent) in chief.



**48 William Atherbridge (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Aelfwynn / Deiniol ap Gwrgwst

*Argent, on a bend vert between two roses purpure 3 daggers inverted proper.*

No major changes.

Sound is most important.

William from *A Dictionary of English and Welsh Surnames* by **Charles Wareing Bardsley** p815 s.n. Willoughby dates William de Wilughby to the reign of Edward I.

Atherbridge is a constructed English place-name. *The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition* by **Eilert Ekwall** p17 gives examples of placenames formed with the protheme 'Ather-', such as 'Atherfield' (Atherfelde 1324), 'Atherstone' (Athelardeston, 1252), and 'Atherton' (Atherton, 1322). Also, **Bardsley** s.n. Atherton dates a Godfrey Atherton of Bickersteth to 1597. Hitching: *References to English Surnames in 1601* has Atherton p. xx, and Cambridge p. xxvi.

**49 William de Drummyn (M) - New Name**  
Herald of Record: Cat

No major changes.

Sound is most important.

William is in *The Oxford Dictionary of English Christian Names* by **E. G. Withycombe** s.n. William, which says that it was introduced by the Normans in the 11th century and that it has been one of the commonest names since then.

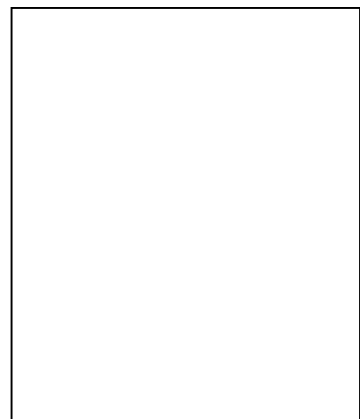
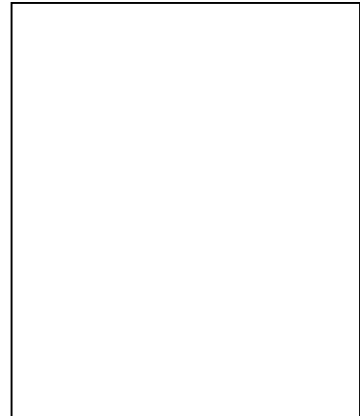
de Drummyn is from *The Surnames of Scotland* by **George F. Black** which lists a 'Gilbert de Drummyn' who was a chaplain to Alwyn, Earl of Levenax and witnessed a charter by that Earl in 1199.

**50 Ysabel de St-Malo (F) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Ze'ev ben 'Arye / Ana Linch

*Per bend purpure and sable, a sun argent, a base Or.*

Submitter desires authenticity for 15th century France. Meaning is most important: 'From St-Malo'.

Ysabel is from *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille et des Prénoms de France* by **Albert Dauzat** p 337, s.n. Isabelle, which states that Isabelle was found as a surname as early as 1467, and was a given name before that. 'Ysabel' is a common variant,



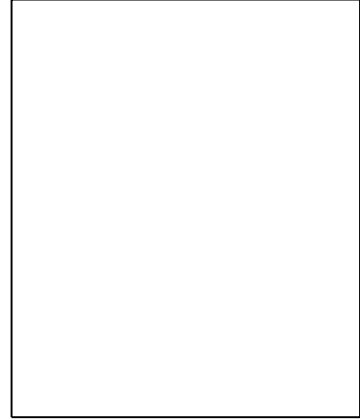
found in Colm Dubh's "*An Index to the Given Names in the 1292 Census of Paris*" ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/paris.html> ).

St-Malo is a place name in *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France* by **Albert Dauzat & Rostaing** p 612 s.n. St-Maclou, undated.

**51 Ysemay Sterlyng** - New Device Change  
Herald of Record: Cadell

*Quarterly gules and argent, a cross counterchanged, a chief sable.*

Her name was registered in September 2004 via the East. Her current device, *Quarterly gules and argent, a cross counterchanged, on a chief sable an open book between a feather bendwise and another bendwise sinister argent*, was registered in November 2004 via the East. If this device is registered, her old device is to be released.

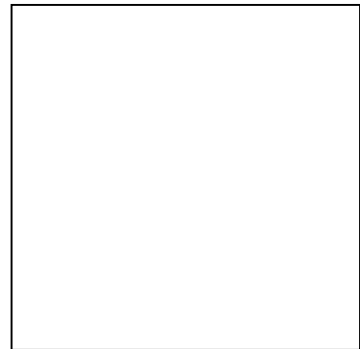


*[The blazon on the form says "bordure"; the submitter confirms that this is an error.]*

**52 Ysemay Sterlyng** - New Badge  
Herald of Record: Cadell

*(Fieldless) On a vair-bell argent, a bâtarde letter 'y' gules.*

Her name was registered in September 2004 via the East.



## Bibliography

Anebairn MacPharlane; "*Feminine Given Names from the Italian Renaissance*"; KWHS Proceedings: Caidan Heraldic Symposium and Scribe's Conclave, Vol. I, p. 104; Los Angeles, CA, 1989.

Arval Benicoeur; "*Names from Sixteenth Century Picardy*"; ( <http://www.s-gabriel.org/names/arval/senlis/> )

Bahlow, Hans; *Dictionary of German Names*, translated by Edda Gentry; University of Wisconsin, Madison, Wisconsin, 1993.

Bahlow, Hans; *Unsere Vornamen im Wandel der Jahrhunderte*; CA Stark Verlag, Limberg, 1965.

Bardas Xiphias; "*Common Names of the Aristocracy in the Roman Empire During the 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Centuries*"; ( [http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/early\\_byz\\_names.html](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/early_byz_names.html) ).

Bardas Xiphias; "*Personal Names of the Aristocracy in the Roman Empire During the Later Byzantine Era*"; ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/byzantine/introduction.html> ).

Bardsley, Charles Wareing; *A Dictionary of English and Welsh Surnames*; Heraldry Today, Wiltshire, England, 1988.

Black, George F; *The Surnames of Scotland*; New York Public Library, New York, 1946.

Brechenmacher, Josef Karlmann; *Etymologisches Wörterbuch der Deutschen Familiennamen*; Limburg ad Lahn, California Starke-Verlag, 1957-60.

Colm Dubh; "An Index to the Given Names in the 1292 Census of Paris"; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/paris.html> ).

Darton, Mike; *The Dictionary of Scottish Place Names*; Lochar Publishing, Moffat, Scotland.

Da'ud ibn Auda; "Arabic Naming Practices and Period Names List"; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/arabic-naming2.htm> ).

Dauzat, Albert & Charles Rostaing; *Dictionnaire Étymologique des Noms de Lieux de la France*; Paris, 1963.

Dauzat, Albert; *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille et des Prénoms de France*; Larousse, Paris, 1987.

de Felice, Emidio; *Dizionario dei nomi italiani*; Arnoldo Mondadori, Milan, 1986.

Ekwall, Eilert; *The Concise Oxford Dictionary of English Place-Names, Fourth Edition*; Clarendon Press, Oxford, 1989.

Eleazar ha-Levi; "A Jewish Memory Book: Nuremburg, 1349"; Known World Heraldic Symposium Proceedings, vol. I, p. 89; New Cumberland, PA, 2004.

Fehértói Katalin. *Árpád-kori személynévtár*. Akadémiai kiadó, Budapest, 2004.

Fraser, P.M. & E. Matthews (eds.): *The Lexicon of Greek Personal Names*, Vol. IIIA: The Peloponnese, Western Greece, Sicily, and Magna Graecia. Clarendon Press, Oxford, 1997.

Geirr Bassi Haraldsson; *The Old Norse Name*; Private Press - Professor G. Fleck, Olney, Maryland, 1977.

Hitching, F.K. & S. *References to English Surnames in 1601*. Chas. A. Bernau, Walton-on-Thames, 1910.

Jones, Heather Rose. *A Welsh Miscellany*. Compleat Anachronist #66, 1993.

Julian Goodwyn; "English Names found in Brass Enscriptions"; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/brasses/> ).

Juliana de Luna; "Andalusian Names: Arabs in Spain"; (<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/andalusia.html> ).

Kázmér Miklós. *Régi magyar családnevek szótára*. Magyar Nyelvtudományi Társaság, Budapest, 1993.

Krossa, Sharon L.; "Early 16th Century Scottish Lowland Names"; (<http://www.medievalscotland.org/scotnames/lowland16/> ).

MacLysaght, Edward. *The Surnames of Ireland*. Sixth edition. Irish Academic Press, Dublin, 1991.

Mari Elspeth nic Bryan; *"Feminine Given Names in the Registers of the Church of St. Mary's, Dymock (Gloucestershire, England: 1538-1600)"*; ( [http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym\\_women.html](http://www.s-gabriel.org/names/mari/dymock/dym_women.html) ).

Mari Elspeth nic Bryan, *Index of Names in Irish Annals* ( <http://www.s-gabriel.org/names/mari/AnnalsIndex/> )

Mari Elspeth nic Bryan; *"Names in Chesham, 1538-1600/1"* ( <http://www.s-gabriel.org/names/mari/chesham/> )

Melcón, R. P. Gonzalo Díez; *Apellidos Castellano-Leoneses*; Universidad de Granada, Spain, 1957.

Morlet, Marie-Thérèse; *Dictionnaire Étymologique des Noms de Famille*.

Nyulászi-Straub Éva. *Öt évszázad címerei*. Babits Kiadó, Szekszárd, 1999.

ÓCorraín, Donnchadh & Fidelma Maguire; *Irish Names*; The Lilliput Press, Dublin, 1990.

Paul Wickenden of Thanet; *A Dictionary of Period Russian Names*; Free Trumpet Press West, Normal, Illinois, 2000.

Reaney, P.H. & R.M. Wilson; *A Dictionary of English Surnames, Revised Edition*; Routledge & Kegan Paul, New York, 1991.

Solveig Thronardottir; *Name Construction in Mediævel Japan*; The Outlaw Press, Carlsbad, New Mexico, 1994.

Stampnitzky, Julie; *"Surnames in Durham and Northumberland 1521-1615"* ( <http://www.s-gabriel.org/names/juetta/parish/surnames.html> ).

Talan Gwynek; *"14<sup>th</sup> Century Venetian Personal Names"*; ( <http://www.s-gabriel.org/names/arval/venice14/> ).

Talan Gwynek; *"15<sup>th</sup> Century Italian Men's Names"*; ( <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/italian15m.html> ).

Talan Gwynek; *A Glossary of the Personal Names found in Díez Melcón's Apellidos Castellano-Leoneses*; Proceedings of the Known World Heraldic Symposium 1993.

Talan Gwynek; *"Medieval German Given Names from Silesia"*; ( [http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/bahlow\\_v.htm](http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/bahlow_v.htm) ).

Withycombe, E.G.; *The Oxford Dictionary of English Christian Names*, multiple editions.

Woulfe, Patrick; *Irish Names and Surnames*; Irish Genealogical Foundation, Box 7575, Kansas City, Missouri 64116.